

Výzkumný ústav kukurice Trnava
Výzkumný ústav rostlinné výroby Praha – Ruzyně

KLASIFIKÁTOR
КЛАСИФІКАТОР
DESCRIPTOR LIST

species *ZEA MAYS* L.



Praha, 1986

ВЫСКОМЫЙ УСТАВ КУКУРИЦЕ; ГЕНАВА
ВЫСКОМЫЙ УСТАВ РОСТЛИННЕ ВЪРОБЫ ПРАНА - РУЗЫМЕ

КЛАСИФИКАТОР
КЛАССИФІКАТОР

DESCRIPTOR LIST

species Z E A M A Y S I.

ČSSR - Praha, 1986

Autori - Авторы - Authors

РУБАВА, В. - МЯСЛИЦКІ, М. - ПЛОВАНСІ, А. - ВАРЖ, І. - СЕННАЛОВА, І.

Lektori - Лекторы - Readers

ВАЛТЕРОВА, І. - УРБА, М. - ДАМБОРСКИ, Р.

Класифікатор бол спроектован к евиденци і дајаоу члестројних
уједнеков стадија Генуовуш здрогов културних нацилн СССР (на-
роднй програм ЕУГЕЗ). Конечна верзија навежује на розвипале ак-
тивност и ауторов, дохонител унификације в рамси РИПР а розвој ин-
формацијох вутемов в іамси ФАО. Закладне ідаде су вутједені
пріамно а лебо в кодсех аліфанмеріску. В подісној часті једному-
меріскаћ поднопа вутједује стау дескриптороу морфологіскаћо зна-
ку родіа Legendy, а лебо іровен біологіскаћо знаку в розмедзі
9-1 (9 - Vysša іroveň. 0 - varіabіlny прејав).

Селкоуј роріа се шлада зо спреловоднеј часті (19 дескрип-
тор, 179 знаков) а з родісној часті (115 дескрипторов, 129 зна-
ков).
Субестон ві і коду ріділујох ботаніскаћох тазоноу. Узгобес-
не заінаду ведена а унжікувана евіденсе Генуовуш здрогов в на-
родном а медзінародном меріску ві іведені в вомостісној публі-
касіі.

Класифікатор бнл разработан для учета даннх многолет-
нихрезультатов изучения генетических ресурсов культурных
растений в СССР (национальная программа ЭНИГЭЗ). Окончатель-
ная версия навязывается на широкие познания авторов, колло-
квиуму классификации в рамках СВВ и развитые информативной
системы в рамках ФАО. Основные данные выражаются непосредствен-
но или в кодях алфавитно-цифровой формы. У описательной части
одноцифровые величинны выражают состояние дескриптора морфо-
логических знаков на основаныи легкой или тяжелой биологиче-
скаћо знаку в промежутке 9-1 (9 - высокая іroveň; 0 - варь-
руемое проявление).

Общее описание состоит из паспортной части (19 дескрип-
торов, 179 знаков) и описательной части (115 дескрипторов,
129 знаков).

Составной частью является и код ботанических таксонов.
Общие принципы использования учета генетических ресурсов в на-
циональном и международном масштабе упоминаются в самостоя-
тельно публикации.

The descriptor list was elaborated for documentation in
USSR (national program EUGEZ) of data collected over several
years study of germplasm collection. The final version has
been summarized under authors simple experiences and accepted
unification of COMECON countries as well as development of do-
cumentation system in the scope of FAO. The basic data are
presented direct or coded as an alphanumeric string. The 1-9
scale in described part expresses state of descriptors of mor-
phological character within the limits 1 to 9 (9 - the highest
level. 0 - variable character).

The entire description has two parts: passport part (19
descriptors, 179 characters) and evaluation part (including
characterization 115 descriptors, 129 characters).

The code list of the botanical taxons is included. Gene-
ral principles of maintaining and exploitation of germplasm
documentation in national and international scale are publi-
shed separately.

Узкнмнй ўстаў розцілнне ўтробу Прага - Русынэ
"Генуовé здрогов" і. 30, 1986
Dotisk VUK Трнава, 1987

Základná literatúra - Основная литература - Basic references

IBPGR: Maize Descriptors, IBPGR - FAO, Rome, 1980, 13 p.

KUKENOV, V. G. (red.) et al. (SSSR, VNR, NRB, ČSSR): Širokíj šifrovanij klasiifikator SEV i meždunarodnij klasiifikator SEV vidov ZEA MAYS L. VNIIR Leningrad, 1977, 82 v.

KUKENOV, V. G. (red.) et al. (SSSR, ČSSR): Metodickije ukazanija po sostavleniju klasiifikatorov i rečevišnyh dokumenov voča informacij po kollekcijj šifrovušč rešitišnyh resursov VIR. VIR Leningrad, 1978

POVARČI, A. et al.: Učebnik vještovuč soštimenov kulivnušč rešitišnyh kulivnušč - Klasiifikator druhi Zea šauv L. (Záveresná vřtva), VNIIR Gņava, 1970, 43 s.

POVARČI, A. et al. (ČSSR) - KOVAČ, G. et al. (VNR) - NAJĐENOV, G. (NRB) - JARČUK, T. et al. (SSSR): Meždunarodnij klasiifikator SEV vidu ZEA MAYS L., VNIIR Leningrad, 1984, 50 s.

PURDY, L. H. et al.: A proposed Standard Method for Illustrating Pedigrees of Small Grain Varieties. Crop Science 8, 1968, p. 405 - 406

ZEVEN, A. C. - ZEVEN - HISSING, N. CH.: Genealogies of 14 000 Wheat Varieties. Cereals Centre - IGC, Wageningen, GINMUT, Mexico, 1976, 119 p.

KLASIFIKATOR - КЛАССИФИКАТОР - DESCRIPTOR LIST species ZEA MAYS L.

| I. | | SPRIEVODNÁ ČASŤ | ПАСПОРТНАЯ ЧАСТЬ | PASSPORT PART | |
|----------------|----------------|--|---|---|--|
| | | Deskriptor | Дескриптор | Descriptor | |
| | | Názov | Название | Name | |
| Č. ČSSR / СССР | No. RVHP / СЭВ | | Počet znakov, vstup / Количество знаков, ввод / Number of characters, input | | |
| 1 | 3 | Národné evidenčné číslo (ústav, skupina plodín, plodina, číslo zdroja) | (9), X, K | <u>Национальный номер регистрации</u> (институт, группа культур, культура, номер ресурса) | <u>National accession number</u> (Institute, crop type, crop, resource number) |
| 2 | 1 | Evidenčné číslo VIR (Leningrad, skupina plodín, plodina, číslo zdroja) | (9), X, K | <u>Номер регистрации ВИР</u> (Ленинград, группа культур, культура, номер ресурса) | <u>Accession number of VIR</u> (Leningrad, crop type, crop, resource number) |
| 3 | 2 | Štát RVHP, nositeľ kolekcie | (2), 9, K | <u>Страна СЭВ, хранитель коллекции</u> | <u>COMECON country of collection</u> |
| | | 01 - Maďarská ľudová republika | | 01 - Венгерская Народная Республика | 01 - Hungary |
| | | 02 - Nemecká demokratická republika | | 02 - Германская Демократическая Республика | 02 - The German Democratic Republic |
| | | 03 - Mongolská ľudová republika | | 03 - Монгольская Народная Республика | 03 - Mongolia |
| | | 04 - Bulharská ľudová republika | | 04 - Народная Республика Болгария | 04 - Bulgaria |
| | | 05 - Poľská ľudová republika | | 05 - Польская Народная Республика | 05 - Poland |
| | | 06 - Rumunská socialistická republika | | 06 - Социалистическая Республика Румыния | 06 - Romania |

| | | |
|--|--|--|
| 07 - Zväz sovietskych socialistických republík | 07 - Союз Советских Социалистических Республик | 07 - Union of Soviet Socialist Republics |
| 08 - Československá socialistická republika | 08 - Чехословацкая Социалистическая Республика | 08 - Czechoslovakia |
| 09 - Socialistická republika Kuba | 09 - Республика Куба | 09 - Cuba |

| | | | | | |
|-----|-----|--|------------|--|--|
| 4 | 4 | <u>Botanická charakteristika</u> | (5), 9, K | <u>Ботаническая характеристика</u> | <u>Scientific name</u> |
| 4.1 | 4.1 | <u>Ploidia</u> | (1), 9, K | <u>Пloidность</u> | <u>Ploidy</u> |
| | | 1 - haploid (n) | | 1 - гаплоид | 1 - haploid |
| | | 2 - diploid (2n) | | 2 - диплоид | 2 - diploid |
| | | 3 - triploid (3n) | | 3 - триплоид | 3 - triploid |
| | | 4 - tetraploid (4n) | | 4 - тетраплоид | 4 - tetraploid |
| | | 5 - pentaploid (5n) | | 5 - пентаплоид | 5 - pentaploid |
| | | 6 - hexaploid (6n) | | 6 - гексаплоид | 6 - hexaploid |
| | | 8 - octoploid (8n) | | 8 - октоплоид | 8 - octoploid |
| | | 9 - polyploid (Xn) | | 9 - полиплоид | 9 - polyploid |
| 4.1 | 4.2 | <u>Rod, druh</u> | (2), 9, K | <u>Род, вид</u> | <u>Genus, species</u> |
| 4.2 | 4.3 | <u>Vnútrodruhový taxon (vid. kody botanických taxonov)</u> | (3), 9, K | <u>Внутривидовой таксон (см. коды ботанических таксонов)</u> | <u>Intraspecific taxon (see codes of the botanical taxons)</u> |
| 5 | 5 | <u>Názov odrody (v jazyku štátu pôvodu)</u> | (30), X, K | <u>Название сорта (на языке страны происхождения)</u> | <u>Cultivar name (in language of origin country)</u> |
| 6 | 6 | <u>Štát pôvodu (vid. kody štátu)</u> | (4), 9, K | <u>Страна происхождения (см. коды стран)</u> | <u>Country of origin (see codes of countries)</u> |
| 7 | 7 | <u>Štát získania (vid. kody štátu)</u> | (4), 9, K | <u>Страна откуда получен образец</u> | <u>Donor country (see code of countries)</u> |
| 8 | 8 | <u>Evidenčné číslo štátu získania</u> | (9), X, P | <u>Номер регистрации в стране откуда получен образец</u> | <u>Accession number of donor country</u> |

| | | | | |
|---|----------------------------------|-----------|-----------------------------------|---|
| 9 | <u>Pôvod</u> | (1), 9, K | <u>Происхождение</u> | <u>Origin</u> |
| | 1 - divoká forma | | 1 - дикая форма | 1 - wild form |
| | 2 - kraľová odroda | | 2 - местный сорт | 2 - land race primitive or primitive cultivar |
| | 3 - šľachtená odroda | | 3 - селекционный сорт | 3 - advanced cultivar |
| | 4 - šľachtiteľský zdroj | | 4 - селекционный ресурс | 4 - breeder's line |
| | 5 - genový zdroj | | 5 - генный ресурс | 5 - gene resource |
| | <u>Metóda šľachtenia</u> | (1), 9, K | <u>Метод селекции</u> | <u>Breeding method</u> |
| | 1 - populácia nešľachtená | | 1 - популяция неселекционная | 1 - unselected population |
| | 2 - hromadný výber | | 2 - массовый отбор | 2 - mass selection |
| | 3 - individuálny výber | | 3 - индивидуальный отбор | 3 - individual selection |
| | 4 - kríženie | | 4 - скрещивание | 4 - crossing |
| | 5 - mutácia | | 5 - мутация | 5 - mutation |
| | 6 - polyploid | | 6 - полиплоидно-рекуррентный сорт | 6 - polyploid |
| | 7 - heterosýny hybrid | | 7 - гетеросынный гибрид | 7 - heterosyn hybrid |
| | 8 - ploidiizácia | | 8 - полиплоидизация | 8 - polyploidization |
| | 9 - iná metóda | | 9 - другие методы | 9 - other methods |
| | <u>Rok zaradenia do kolekcie</u> | (2), 9, P | <u>Год включения в коллекцию</u> | <u>Year of including in collection</u> |
| | <u>Typ rastového zvyku</u> | (1), 9, K | <u>Образ жизни</u> | <u>Growth habit</u> |
| | 1 - jarová | | 1 - травяной | 1 - spring |
| | 2 - polurokročný | | 2 - полулетний | 2 - intermediate |
| | 3 - zimná | | 3 - многолетний | 3 - winter |
| | <u>Životnosť</u> | | <u>Длина вегетации</u> | <u>Habitat</u> |
| | 1 - jednoročný | | 1 - однолетний | 1 - annual |
| | 2 - dvojročný | | 2 - двухлетний | 2 - biennial |
| | 3 - trváca | | 3 - многолетний | 3 - perennial |

| | | | | | |
|----|---|--|------------|---|---|
| 14 | - | <u>Číslo introdukcie</u> (v CSSR) | (6), 9, P | <u>Номер интродукции</u> (в СССР) | <u>Introduction number</u> (in Czechoslovakia) |
| 15 | - | <u>Rok zakončenia šľachtenia</u> (19..) | (2), 9, P | <u>Год окончания селекции</u> (19..) | <u>Final year of breeding</u> (19..) |
| 16 | - | <u>Rok povolenia</u> (19..) | (2), 9, P | <u>Год районирования</u> (19..) | <u>Year of registration</u> (19..) |
| 17 | - | <u>Rok reštrikcie</u> (19..) | (2), 9, P | <u>Год исключения</u> (19..) | <u>Year of restriction</u> (19..) |
| 18 | - | <u>Šľachtiteľská firma</u> | (18), X, P | <u>Фирма производящая селекцию</u> | <u>Originator</u> |
| 19 | - | <u>Rodokmeň^{xx}</u> | (70), X, P | <u>Происхождение</u> | <u>Pedigree</u> |

^xVstup: 9 - numerický, X - alfanumerický, K - kódované, P - priamo
 Ввод: 9 - цифровой; X - алфавитно-цифровой; K - кодирование; П - прямо
 Input: 9 - numerical, X - alfanumerical, K - coded, P - direct

^{xx}Modifikace systému - Модификация системы - Modification of the system - PURDY et al. (1968),
 ZEVEN et ZEVEN-HISSINK (1976)

KLASIFIKAČNÝ - КЛАССИФИКАТОР - DESCRIPTOR LIST species ZEA MAYS L.

| II. | | HODNOTIACA ČASŤ | ОПИСАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ | EVALUATION PART | |
|-----------------|---|---|---|---|--|
| | | De s k r i p t o r | Д е с к р и п т о р | De s k r i p t o r | |
| | | Názov | Р о с е т , з н а к о в , vstup ^x Количество зна- ков, ввод ^x Number of cha- racters, input ^x | Name | |
| Č. CSSR ЧССР | No. RVHP СЭВ Cze- chosl. ECON | | | | |
| 1 | 3 ^{xx} | <u>Národné evidenčné číslo</u> (ústav, skupina plodín, plodina, číslo zdroje) | (9), X, K | <u>Национальный номер регис- трации</u> (институт, группа культур, культура, номер ресурса) | <u>National accession number</u> (institute, crop type, crop, resource number) |
| | | <u>Deskriptory pokusných podmienok</u> | | <u>Дескрипторы опытных условий</u> | <u>Environmental factor descriptors</u> |
| 2 | 5 | <u>Počet pokusov (rok x lokalita)</u> | (2), 9, P | <u>Количество опытов (год x местоположение)</u> | <u>Number of trials (year x locality)</u> |
| 3 | 4 | <u>Posledný rok hodnotenia</u> (19..) | (2), 9, P | <u>Последний год изучения</u> (19..) | <u>Year of final evaluation</u> (19..) |
| 4 | 6 | <u>Oblasť hodnotenia</u> (vi. kody) | (3), 9, P | <u>Зона изучения оценки</u> (см. коды) | <u>Region of evaluation</u> (see codes) |

5 - Kontrolná odroda (3), X, K Стандартный сорт Standard cultivar
 (zkratka 3 písmen) (сокращение из 3 букв) (abbreviation of 3 letters)

xx Pre informačný systém RVHP sú deskriptory "1 - Evidenčné číslo VIR Leningrad" a "2 - Štát RVHP, nositeľ kolekcie" prevzaté zo sprievodnej časti (I) do hodnotiacej časti (II)

Для информационной системы СЭВ дескрипторы "1 - Номер регистрации ВИР-Ленинград" и "2 - Страна СЭВ, хранитель коллекции", обе задачи данных описательной части (II) взяты из паспортной части (I)

For the Comecon information system descriptors "1 - Accession number of VIR Leningrad" and "2 - Comecon country of collection" are transferred from the passport part (I) in to the evaluation (II)

10

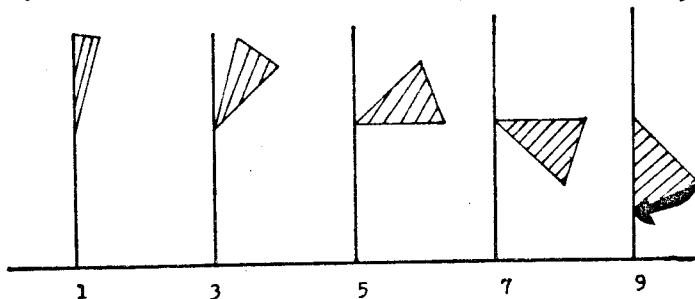
| <u>Deskriptory hodnotení</u> | | <u>Дескрипторы оценки</u> | <u>Evaluation descriptors</u> |
|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Popis | Stupnice Шкала | Описание | Description |
| Scale | | | |
| MORFOLOGICKÉ ZNAKY | | | |
| 1 | 1 <u>Rastlina - výška</u> A B | <u>Растение - высота</u> | <u>Plant - height</u> |
| | 1 - veľmi nízka <50cm <100cm | 1 - очень низкое | 1 - very short |
| | 2 - 50-75 100-125 | 2 - | 2 - |
| | 3 - nízka 76-100 126-150 | 3 - низкое | 3 - short |
| | 4 - 100-125 151-175 | 4 - | 4 - |
| | 5 - stredná 126-150 176-200 | 5 - среднее | 5 - intermediate |
| | 6 - 151-175 201-225 | 6 - | 6 - |
| | 7 - vysoká 176-200 226-250 | 7 - высокое | 7 - tall |
| | 8 - 201-225 251-300 | 8 - | 8 - |
| | 9 - veľmi vysoká >225 >300 | 9 - очень высокое | 9 - very tall |
| 2 | 3 <u>Rastlina - odnožovanie</u> | <u>Растение - кустистость</u> | <u>Plant - tillering</u> |
| | 1 - bez odnoží 1 | 1 - отсутствует | 1 - absent |
| | 3 - slabé 1,1-1,5 | 3 - слабая | 3 - weak |
| | 5 - stredne silné 1,6-2,0 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 7 - silné 2,1-4,0 | 7 - сильная | 7 - strong |
| | 9 - veľmi silné >4 | 9 - очень сильная | 9 - very strong |
| | A = línia | A = линия | A = line |
| | B = populacia, hybrid | B = популяция, гибрид | B = population, hybrid |

11

| | | | | |
|---|---|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| 3 | 2 | <u>Rastlina - výška odnoží</u> | <u>Растение - высота пасынков</u> | <u>Plant - tillers height</u> |
| | | výšky rastliny высоты растений ratio to plant height | | |
| | | 3 - nízka <math>< 1/4</math> | 3 - низкие | 3 - short |
| | | 5 - stredna $1/4-1/2$ | 5 - средние | 5 - intermediate |
| | | 7 - vysoká $1/2-3/4$ | 7 - высокие | 7 - tall |
| | | 9 - veľmi vysoká $> 3/4$ | 9 - очень высокие | 9 - very tall |

| | | | | |
|---|---|--|---|--|
| 4 | 5 | <u>Rastlina - farba stebra</u> (v fáze kvitnutia) | <u>Растение - окраска стебля</u> (в фазу цветения) | <u>Plant - stem colour</u> (at flowering stage) |
| | | 1 - bez antokyanového sfarbenia | 1 - без антоциана | 1 - without anthocyanin |
| | | 3 - slabo antokyanové sfarbenie | 3 - слабо-антоциановая | 3 - pale anthocyanin |
| | | 5 - stredne antokyanové sfarbenie | 5 - среднеантоциановая | 5 - middle - anthocyanin |
| | | 7 - antokyanové sfarbenie | 7 - темно-антоциановая | 7 - dark anthocyanin |
| | | 9 - tmavoantokyanové sfarbenie | 9 - очень темно-антоциановая | 9 - very dark anthocyanin |

| | | | | |
|---|---|--------------------------|-------------------------|------------------------|
| 5 | 7 | <u>List - postavenie</u> | <u>Лист - положение</u> | <u>Leaf - position</u> |
| | | 1 - veľmi vzpriamený | 1 - торчащее | 1 - very erect |
| | | 3 - vzpriamený | 3 - полуторчащее | 3 - erect |
| | | 5 - vodorovný | 5 - промежуточное | 5 - horizontal |
| | | 7 - previslý | 7 - поникающее | 7 - nodding |
| | | 9 - veľmi previslý | 9 - поникающее | 9 - very nodding |



| | | | | |
|---|---|---|---------------------|----------------------|
| 6 | 8 | <u>List - dĺžka</u> | <u>Лист - длина</u> | <u>Leaf - length</u> |
| | | 1 - veľmi krátky <math>< 50\text{cm}</math> | 1 - очень короткий | 1 - very short |
| | | 2 - $50-55$ | 2 - | 2 - |
| | | 3 - krátky $56-60$ | 3 - короткий | 3 - short |
| | | 4 - $61-65$ | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredný $66-70$ | 5 - средний | 5 - intermediate |
| | | 6 - $71-80$ | 6 - | 6 - |
| | | 7 - dlhý $81-90$ | 7 - длинный | 7 - long |
| | | 8 - $91-100$ | 8 - | 8 - |
| | | 9 - veľmi dlhý > 100 | 9 - очень длинный | 9 - very long |

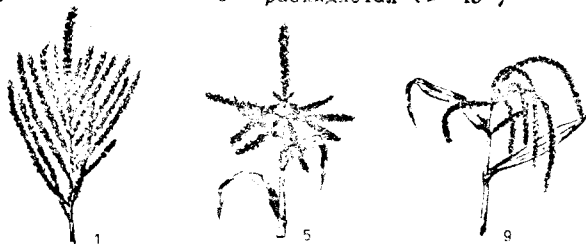
| | | | | |
|---|---|--|----------------------|---------------------|
| 7 | 9 | <u>List - šírka</u> | <u>Лист - ширина</u> | <u>Leaf - width</u> |
| | | 1 - veľmi úzky <math>< 5,0\text{cm}</math> | 1 - очень узкий | 1 - very narrow |
| | | 2 - $5,0-6,0$ | 2 - | 2 - |
| | | 3 - úzky $6,1-7,0$ | 3 - узкий | 3 - narrow |
| | | 4 - $7,1-8,0$ | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredný $8,1-9,0$ | 5 - средний | 5 - intermediate |
| | | 6 - $9,1-10,0$ | 6 - | 6 - |
| | | 7 - široký $10,1-11,0$ | 7 - широкий | 7 - wide |
| | | 8 - $11,1-12,0$ | 8 - | 8 - |
| | | 9 - veľmi široký $> 12,0$ | 9 - очень широкий | 9 - very wide |

| | | | | |
|---|--|--|-----------------------|--------------------|
| 8 | | <u>List - plocha</u> | <u>Лист - площадь</u> | <u>Leaf - area</u> |
| | | 1 - veľmi malá <math>< 300\text{cm}^2</math> | 1 - очень малая | 1 - very small |
| | | 2 - $300-350$ $350-400$ | 2 - | 2 - |
| | | 3 - malá $351-400$ $401-450$ | 3 - малая | 3 - small |
| | | 4 - $401-450$ $451-500$ | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredná $451-500$ $501-550$ | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | | 6 - $501-550$ $551-600$ | 6 - | 6 - |
| | | 7 - veľká $551-600$ $601-650$ | 7 - большая | 7 - large |
| | | 8 - $601-650$ $651-700$ | 8 - | 8 - |
| | | 9 - veľmi veľká > 650 > 700 | 9 - очень большая | 9 - very large |

| | | | | | | |
|---|---|-------------------------------|-----------|-------------------------------|--|-------------------------------|
| 9 | 6 | <u>List - počet na steblo</u> | | <u>Лист - число на стебле</u> | | <u>Leaf - number per stem</u> |
| | | 1 - veľmi nízky | <10,0 | 1 - очень малое | | 1 - very small |
| | | 2 - | 10,0-12,0 | 2 - | | 2 - |
| | | 3 - nízky | 12,1-14,0 | 3 - малое | | 3 - small |
| | | 4 - | 14,1-16,0 | 4 - | | 4 - |
| | | 5 - stredný | 16,1-18,0 | 5 - среднее | | 5 - intermediate |
| | | 6 - | 18,1-20,0 | 6 - | | 6 - |
| | | 7 - vysoký | 20,1-22,0 | 7 - большое | | 7 - large |
| | | 8 - | 22,1-24,0 | 8 - | | 8 - |
| | | 9 - veľmi vysoký | >24,0 | 9 - очень большое | | 9 - very large |

| | | | | | | |
|----|--|---|-------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| 10 | | <u>List - porast - pokryvnosť (LAI)</u> | <u>В</u> | <u>Лист - стеблестой - покрытие (LAI)</u> | | <u>Leaf - stand area index (LAI)</u> |
| | | 1 - veľmi nízka | <2,5 m ² m ⁻² | 1 - очень низкое | | 1 - very low |
| | | 3 - nízka | 2,5-3,5 | 3 - низкое | | 3 - low |
| | | 5 - stredná | 3,6-4,0 | 5 - среднее | | 5 - intermediate |
| | | 7 - vysoká | 4,1-4,5 | 7 - высокое | | 7 - high |
| | | 9 - veľmi vysoká | >4,5 | 9 - очень высокое | | 9 - very high |

| | | | | | | |
|----|----|--|--|---|--|---|
| 11 | 10 | <u>Metlina - typ</u> | | <u>Метелка - тип</u> | | <u>Tassel - type</u> |
| | | 1 - zhluknutý (vetvičky zvierajú so strednou osou < 30°) | | 1 - компактная (прижатая к оси под углом < 30°) | | 1 - compact (pressed to the axis at an angle < 30°) |
| | | 5 - stredne rozptýlený (uhol 30 - 45°) | | 5 - среднераскидистая (30° - 45°) | | 5 - middle - branchy (30 - 45°) |
| | | 9 - rozptýlený (> 45°) | | 9 - раскидистая (> 45°) | | 9 - branchy (> 45°) |



| | | | | | | |
|----|----|--|-------|--|--|--|
| 12 | 11 | <u>Metlina - počet bočných konárikov</u> | | <u>Метелка - число боковых веточек</u> | | <u>Tassel - number of lateral branches</u> |
| | | 1 - veľmi nízky | <5 | 1 - очень малое | | 1 - very small |
| | | 2 - | 5-10 | 2 - | | 2 - |
| | | 3 - nízky | 11-15 | 3 - малое | | 3 - small |
| | | 4 - | 16-20 | 4 - | | 4 - |
| | | 5 - stredný | 21-25 | 5 - среднее | | 5 - intermediate |
| | | 6 - | 26-30 | 6 - | | 6 - |
| | | 7 - vysoký | 31-35 | 7 - большое | | 7 - large |
| | | 8 - | 36-40 | 8 - | | 8 - |
| | | 9 - veľmi vysoký | >40 | 9 - очень большое | | 9 - very large |

| | | | | | | |
|----|--|--|----------|----------|---------------------------------------|--|
| 13 | | <u>Metlina - dĺžka spodného konárika</u> | <u>A</u> | <u>B</u> | <u>Метелка - длина нижней веточки</u> | <u>Tassel - length of lower branch</u> |
| | | 1 - veľmi krátka | <6cm | <9cm | 1 - очень короткая | 1 - very short |
| | | 2 - | 6-9 | 9-12 | 2 - | 2 - |
| | | 3 - krátka | 10-12 | 13-15 | 3 - короткая | 3 - short |
| | | 4 - | 13-15 | 16-18 | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredná | 16-18 | 19-21 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | | 6 - | 19-21 | 22-24 | 6 - | 6 - |
| | | 7 - dlhá | 22-24 | 25-27 | 7 - длинная | 7 - long |
| | | 8 - | 25-27 | 28-30 | 8 - | 8 - |
| | | 9 - veľmi dlhá | >27 | >30 | 9 - очень длинная | 9 - very long |

| | | | | | | |
|----|----|-----------------------------------|--|---|--|--|
| 14 | 12 | <u>Metlina - farba pliev</u> | | <u>Метелка - окраска колковых чешуй</u> | | <u>Tassel - colour spikelet glumes</u> |
| | | 1 - bez antokyanového sfarbenia | | 1 - без антоциана | | 1 - without anthocyanin |
| | | 3 - slabo antokyanové sfarbenie | | 3 - слабо антоциановая | | 3 - pale anthocyanin |
| | | 5 - stredne antokyanové sfarbenie | | 5 - среднеантоциановая | | 5 - middle-anthocyanin |
| | | 7 - antokyanové sfarbenie | | 7 - темно-антоциановая | | 7 - dark anthocyanin |
| | | 9 - tmavoantokyanové sfarbenie | | 9 - очень темно-антоциановая | | 9 - very dark anthocyanin |

| | | | | | | |
|----|----|--|--|--|--|---|
| 15 | 13 | <u>Metlina - farba tyčinkových kvietkov</u> | | <u>Метелка - окраска пыльников</u> | | <u>Tassel - colour of anthers</u> |
| | | 1 - zelená | | 1 - зеленая | | 1 - green |
| | | 3 - žltá | | 3 - желтая | | 3 - yellow |
| | | 5 - ružová | | 5 - розовая | | 5 - pink |
| | | 7 - fialová | | 7 - фиолетовая | | 7 - violet |
| | | 9 - tmavofialová | | 9 - темно-фиолетовая | | 9 - dark violet |
| 16 | 14 | <u>Metlina - produkcia peľu</u> | | <u>Метелка - пыльцеобразовательная способность</u> | | <u>Tassel - pollen production capacity</u> |
| | | 3 - slabá | | 3 - слабая | | 3 - weak |
| | | 5 - stredná | | 5 - средняя | | 5 - intermediate |
| | | 7 - dobrá | | 7 - хорошая | | 7 - strong |
| 17 | 37 | <u>Šúľok - farba blizien</u> | | <u>Початок - окраска цветковой чешуи</u> | | <u>Ear - colour of silks</u> |
| | | 1 - žlto zelená | | 1 - желто-зеленая | | 1 - yellow-green |
| | | 2 - zelená | | 2 - зеленая | | 2 - green |
| | | 3 - zelená s málo fialovým prifarbením | | 3 - зеленая с малофиолетовой окраской | | 3 - green with violet tint |
| | | 4 - zelená so stredne fialovým prifarbením | | 4 - зеленая со среднефиолетовой окраской | | 4 - green with medium violet colouring |
| | | 5 - zelená s intenzívne fialovým prifarbením | | 5 - зеленая с фиолетовой интенсивной окраской | | 5 - green with distinctive violet colouring |
| | | 6 - fialová | | 6 - фиолетовая | | 6 - violet |
| | | 7 - zelená s primiešaním fialových blizien | | 7 - зеленая с примесью фиолетовых чешуй | | 7 - green with admix of violet silks |
| | | 8 - rôznofarebná | | 8 - равноцветная | | 8 - variegated |
| 18 | 15 | <u>Šúľok - výška nasadenia</u> | | <u>Початок - высота заложения</u> | | <u>Ear - height of placement</u> |
| | | 1 - veľmi nízke | <20cm | 1 - очень низкая | | 1 - very low |
| | | 2 - | 20- 30 | 2 - | | 2 - |
| | | 3 - nízke | 31- 40 | 3 - низкая | | 3 - low |
| | | 4 - | 41- 60 | 4 - | | 4 - |
| | | 5 - stredné | 61- 80 | 5 - средняя | | 5 - intermediate |
| | | 6 - | 81-100 | 6 - | | 6 - |
| | | 7 - vysoké | 101-120 | 7 - высокая | | 7 - high |
| | | 8 - | 121-140 | 8 - | | 8 - |
| | | 9 - veľmi vysoké | >140 | 9 - очень высокая | | 9 - very high |
| 19 | 16 | <u>Šúľok - odklon od stbla</u> | | <u>Початок - отклонение от стебля</u> | | <u>Ear - deflection from the stem</u> |
| | | 3 - prisadnutý | <45° | 3 - прямостоячий | | 3 - erect |
| | | 5 - odklonený | 45-90° | 5 - промежуточный | | 5 - intermediate |
| | | 7 - ovisnutý | >90° | 7 - свисающий | | 7 - pendent |
| 20 | | <u>Šúľok - olistenie</u> | dĺžka listenov длина листенов in husk leaves | <u>Початок - облиственность</u> | | <u>Ear - huskiness</u> |
| | | 1 - neolistený | <2cm | 1 - необлиственный | | 1 - not husked |
| | | 2 - stredne olistený | 2-10 | 2 - средне облиственный | | 2 - semi-husked |
| | | 3 - olistený | >10 | 3 - облиственный | | 3 - husked |
| 21 | 17 | <u>Šúľok - uzavretie obalovými listenami</u> | | <u>Початок - прикрытие оберткой</u> | | <u>Ear - husk closure</u> |
| | | 3 - obalové listeny kratšie ako šúľok | | 3 - короче початка | | 3 - shorter than the ear |
| | | 5 - obalové listeny rovnaké ako šúľok | | 5 - равна початку | | 5 - equal to the ear |
| | | 7 - obalové listeny dlhšie ako šúľok | | 7 - длинее початка | | 7 - longer than the ear |

22 Šúľok - počet listenov

| | |
|------------------|-------|
| 1 - veľmi nízky | < 5 |
| 3 - nízky | 5-10 |
| 5 - stredný | 11-15 |
| 7 - vysoký | 16-20 |
| 9 - veľmi vysoký | > 20 |

Початок - число обвертков

| |
|-------------------|
| 1 - очень малое |
| 3 - малое |
| 5 - среднее |
| 7 - большое |
| 9 - очень большое |

Ear - husk number

| |
|------------------|
| 1 - very small |
| 3 - small |
| 5 - intermediate |
| 7 - large |
| 9 - very large |

23 18 Šúľok - forma

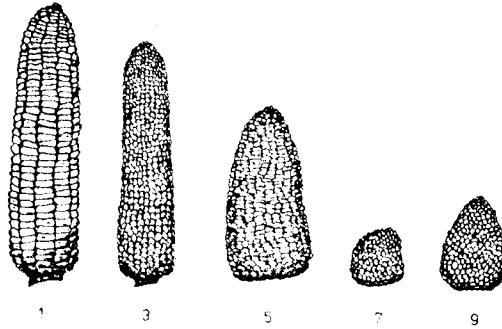
| |
|------------------|
| 1 - cylindrický |
| 3 - slabokónický |
| 5 - kónický |
| 7 - guľovitý |
| 9 - iný |

Початок - форма

| |
|-----------------------|
| 1 - цилиндрическая |
| 3 - слабоконусовидная |
| 5 - конусовидная |
| 7 - шаровидная |
| 9 - иная |

Ear - shape

| |
|--------------------|
| 1 - cylindrical |
| 3 - weakly tapered |
| 5 - tapered |
| 7 - spherical |
| 9 - other |



1
18
1

24 19 Šúľok - dĺžka

| | A | B |
|------------------|-----------|-----------|
| 1 - veľmi krátky | < 8,0cm | < 12,0cm |
| 2 - krátky | 8,0-9,0 | 12,0-14,0 |
| 3 - krátky | 9,1-10,0 | 14,1-16,0 |
| 4 - stredný | 10,1-11,0 | 16,1-18,0 |
| 5 - stredný | 11,1-12,0 | 18,1-20,0 |
| 6 - dlhý | 12,1-14,0 | 20,1-22,0 |
| 7 - dlhý | 14,1-16,0 | 22,1-24,0 |
| 8 - veľmi dlhý | 16,1-18,0 | 24,1-26,0 |
| 9 - veľmi dlhý | > 18,0 | > 26,0 |

Початок - длина

| |
|--------------------|
| 1 - очень короткий |
| 2 - короткий |
| 3 - короткий |
| 4 - средний |
| 5 - средний |
| 6 - длинный |
| 7 - длинный |
| 8 - очень длинный |
| 9 - очень длинный |

Ear - length

| |
|------------------|
| 1 - very short |
| 2 - short |
| 3 - short |
| 4 - intermediate |
| 5 - intermediate |
| 6 - long |
| 7 - long |
| 8 - very long |
| 9 - very long |

25 20 Šúľok - hrúbka (v strede)

| | |
|-----------------|---------|
| 1 - veľmi tenký | < 2,0cm |
| 2 - tenký | 2,0-2,5 |
| 3 - tenký | 2,6-3,0 |
| 4 - stredný | 3,1-3,5 |
| 5 - stredný | 3,6-4,0 |
| 6 - hrubý | 4,1-4,5 |
| 7 - hrubý | 4,6-5,0 |
| 8 - veľmi hrubý | 5,1-5,5 |
| 9 - veľmi hrubý | > 5,5 |

Початок - диаметр (в средней части)

| |
|-------------------|
| 1 - очень тонкий |
| 2 - тонкий |
| 3 - тонкий |
| 4 - средний |
| 5 - средний |
| 6 - толстый |
| 7 - толстый |
| 8 - очень толстый |
| 9 - очень толстый |

Ear - diameter (of the center section)

| |
|------------------|
| 1 - very thin |
| 2 - thin |
| 3 - thin |
| 4 - intermediate |
| 5 - intermediate |
| 6 - thick |
| 7 - thick |
| 8 - very thick |
| 9 - very thick |

1
19
1

26 25 Šúľok - dĺžka stonky

| | |
|------------------|-----------|
| 1 - veľmi krátka | < 5,0cm |
| 2 - krátka | 5,0-10,0 |
| 3 - krátka | 10,1-15,0 |
| 4 - stredná | 15,1-20,0 |
| 5 - stredná | 20,1-25,0 |
| 6 - dlhá | 25,1-30,0 |
| 7 - dlhá | 30,1-35,0 |
| 8 - veľmi dlhá | 35,1-40,0 |
| 9 - veľmi dlhá | > 40,0 |

Початок - длина ножки

| |
|--------------------|
| 1 - очень короткая |
| 2 - короткая |
| 3 - короткая |
| 4 - средняя |
| 5 - средняя |
| 6 - длинная |
| 7 - длинная |
| 8 - очень длинная |
| 9 - очень длинная |

Ear - pedicel length

| |
|------------------|
| 1 - very short |
| 2 - short |
| 3 - short |
| 4 - intermediate |
| 5 - intermediate |
| 6 - long |
| 7 - long |
| 8 - very long |
| 9 - very long |

| | | | |
|----|---|----------------------------------|---------|
| 27 | 4 | <u>Šůlok - počet na rastline</u> | |
| | 1 | - velmi nizky | < 1,0 |
| | 2 | - nizky | 1,0-1,5 |
| | 3 | - nizky | 1,6-2,0 |
| | 4 | - stredný | 2,1-2,5 |
| | 5 | - stredný | 2,6-3,0 |
| | 6 | - vysoký | 3,1-3,5 |
| | 7 | - vysoký | 3,6-4,0 |
| | 8 | - velmi vysoký | 4,1-4,5 |
| | 9 | - velmi vysoký | > 5,0 |

| | | |
|---|---|------------------------------------|
| | | <u>Початок - число на растении</u> |
| 1 | - | очень малое |
| 2 | - | малое |
| 3 | - | среднее |
| 4 | - | среднее |
| 5 | - | большое |
| 6 | - | большое |
| 7 | - | очень большое |
| 8 | - | очень большое |
| 9 | - | очень большое |

| | | |
|---|---|-------------------------------|
| | | <u>Ear - number per plant</u> |
| 1 | - | very small |
| 2 | - | small |
| 3 | - | small |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | large |
| 7 | - | large |
| 8 | - | very large |
| 9 | - | very large |

| | | | |
|----|----|--------------------------------|-----------|
| 28 | 28 | <u>Šůlok - počet radov zrn</u> | |
| | 1 | - velmi nizky | < 9,0 |
| | 2 | - nizky | 9,0-11,0 |
| | 3 | - nizky | 11,1-13,0 |
| | 4 | - stredný | 13,1-15,0 |
| | 5 | - stredný | 15,1-17,0 |
| | 6 | - vysoký | 17,1-19,0 |
| | 7 | - vysoký | 19,1-21,0 |
| | 8 | - velmi vysoký | 21,1-23,0 |
| | 9 | - velmi vysoký | > 23,0 |

| | | |
|---|---|------------------------------------|
| | | <u>Початок - число рядов зерен</u> |
| 1 | - | очень малое |
| 2 | - | малое |
| 3 | - | малое |
| 4 | - | среднее |
| 5 | - | среднее |
| 6 | - | большое |
| 7 | - | большое |
| 8 | - | очень большое |
| 9 | - | очень большое |

| | | |
|---|---|-----------------------------|
| | | <u>Ear - number of rows</u> |
| 1 | - | very small |
| 2 | - | small |
| 3 | - | small |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | large |
| 7 | - | large |
| 8 | - | very large |
| 9 | - | very large |

| | | | |
|----|---|---------------------------------|---------------|
| 29 | | <u>Šůlok - počet zrn v řadě</u> | |
| | 1 | - velmi nizky | A < 18 B < 21 |
| | 2 | - nizky | 18-21 21-24 |
| | 3 | - nizky | 22-24 25-27 |
| | 4 | - stredný | 25-27 28-30 |
| | 5 | - stredný | 28-30 31-35 |
| | 6 | - vysoký | 31-33 36-40 |
| | 7 | - vysoký | 34-36 41-45 |
| | 8 | - velmi vysoký | 37-39 46-50 |
| | 9 | - velmi vysoký | > 39 > 50 |

| | | |
|---|---|-------------------------------------|
| | | <u>Початок - число зерен в ряде</u> |
| 1 | - | очень малое |
| 2 | - | малое |
| 3 | - | малое |
| 4 | - | среднее |
| 5 | - | среднее |
| 6 | - | большое |
| 7 | - | большое |
| 8 | - | очень большое |
| 9 | - | очень большое |

| | | |
|---|---|--|
| | | <u>Ear - number of kernels per row</u> |
| 1 | - | very small |
| 2 | - | small |
| 3 | - | small |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | large |
| 7 | - | large |
| 8 | - | very large |
| 9 | - | very large |

| | | |
|----|----|-----------------------------------|
| 30 | 24 | <u>Šůlok - pravidelnost radov</u> |
| | 3 | - rady rovné |
| | 5 | - rady spirálovité |
| | 7 | - rady nepravidelné |

| | | |
|---|---|------------------------------------|
| | | <u>Початок - направление рядов</u> |
| 3 | - | правильные |
| 5 | - | искривленные |
| 7 | - | сбивчатые |

| | | |
|---|---|---------------------------------|
| | | <u>Ear - regularity of rows</u> |
| 3 | - | regular |
| 5 | - | spiral |
| 7 | - | interlocked |



3



5



7

| | | | |
|----|----|-------------------------------|---------|
| 34 | 27 | <u>Šířok - hrúbka vretena</u> | |
| | 1 | - veľmi tenká | < 2,0cm |
| | 2 | - tenká | 2,0-2,2 |
| | 3 | - tenká | 2,3-2,4 |
| | 4 | - tenká | 2,5-2,6 |
| | 5 | - stredná | 2,7-2,8 |
| | 6 | - hrubá | 2,9-3,0 |
| | 7 | - hrubá | 3,1-3,2 |
| | 8 | - hrubá | 3,3-3,4 |
| | 9 | - veľmi hrubá | > 3,4 |

| | | |
|---|---|----------------------------------|
| | | <u>Початок - диаметр стержня</u> |
| 1 | - | очень тонкий |
| 2 | - | тонкий |
| 3 | - | тонкий |
| 4 | - | средний |
| 5 | - | средний |
| 6 | - | толстый |
| 7 | - | толстый |
| 8 | - | очень толстый |
| 9 | - | очень толстый |

| | | |
|---|---|---------------------------|
| | | <u>Bar - cob diameter</u> |
| 1 | - | very thin |
| 2 | - | thin |
| 3 | - | thin |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | thick |
| 7 | - | thick |
| 8 | - | very thick |
| 9 | - | very thick |

| | | | |
|----|----|------------------------------|--|
| 32 | 28 | <u>Šířok - farba vretena</u> | |
| | 1 | - biela | |
| | 2 | - ružová | |
| | 3 | - červená | |
| | 4 | - zmes červených a bielych | |

| | | |
|---|---|----------------------------------|
| | | <u>Початок - окраска стержня</u> |
| 1 | - | белый |
| 2 | - | розовый |
| 3 | - | красный |
| 4 | - | красно-белый |

| | | |
|---|---|--------------------------|
| | | <u>Bar - cob colour</u> |
| 1 | - | white |
| 2 | - | pink |
| 3 | - | red |
| 4 | - | mixture of red and white |

| | | | |
|----|----|---------------------|-----------|
| 33 | 31 | <u>Zrno - dĺžka</u> | |
| | 1 | - veľmi krátke | < 2mm |
| | 2 | - krátke | 2,0- 4,0 |
| | 3 | - krátke | 4,1- 6,0 |
| | 4 | - stredné | 6,1- 8,0 |
| | 5 | - stredné | 8,1-10,0 |
| | 6 | - dlhé | 10,1-12,0 |
| | 7 | - dlhé | 12,1-14,0 |
| | 8 | - veľmi dlhé | 14,1-16,0 |
| | 9 | - veľmi dlhé | > 16,0 |

| | | |
|---|---|-------------------------|
| | | <u>Зерновка - длина</u> |
| 1 | - | очень короткая |
| 2 | - | короткая |
| 3 | - | короткая |
| 4 | - | средняя |
| 5 | - | средняя |
| 6 | - | длинная |
| 7 | - | длинная |
| 8 | - | очень длинная |
| 9 | - | очень длинная |

| | | |
|---|---|------------------------|
| | | <u>kernel - length</u> |
| 1 | - | very short |
| 2 | - | short |
| 3 | - | short |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | long |
| 7 | - | long |
| 8 | - | very long |
| 9 | - | very long |

| | | | |
|----|----|---------------------|-----------|
| 34 | 32 | <u>Zrno - šírka</u> | |
| | 1 | - veľmi úzke | < 2,0mm |
| | 2 | - úzke | 2,0- 4,0 |
| | 3 | - úzke | 4,1- 6,0 |
| | 4 | - stredné | 6,1- 8,0 |
| | 5 | - stredné | 8,1-10,0 |
| | 6 | - široké | 10,1-12,0 |
| | 7 | - široké | 12,1-14,0 |
| | 8 | - veľmi široké | 14,1-16,0 |
| | 9 | - veľmi široké | > 16,0 |

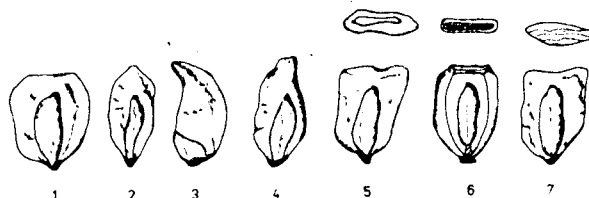
| | | |
|---|---|--------------------------|
| | | <u>Зерновка - ширина</u> |
| 1 | - | очень узкая |
| 2 | - | узкая |
| 3 | - | узкая |
| 4 | - | средняя |
| 5 | - | средняя |
| 6 | - | широкая |
| 7 | - | широкая |
| 8 | - | очень широкая |
| 9 | - | очень широкая |

| | | |
|---|---|-----------------------|
| | | <u>Kernel - width</u> |
| 1 | - | very narrow |
| 2 | - | narrow |
| 3 | - | narrow |
| 4 | - | intermediate |
| 5 | - | intermediate |
| 6 | - | wide |
| 7 | - | wide |
| 8 | - | very wide |
| 9 | - | very wide |

| | | | |
|----|----|---------------------------------|--|
| 35 | 30 | <u>Zrno - charakter korunky</u> | |
| | 1 | - okrúhle | |
| | 2 | - tupé | |
| | 3 | - špicaté | |
| | 4 | - špicaté s jamkou | |
| | 5 | - s jamkou hladkou | |
| | 6 | - s jamkou slabé zvrásnenou | |
| | 7 | - s jamkou silné zvrásnenou | |

| | | |
|---|---|----------------------------------|
| | | <u>Зерновка - форма верхушки</u> |
| 1 | - | округлая |
| 2 | - | ваостренная тупо |
| 3 | - | ваостренная сильно |
| 4 | - | ваостренная ямочкой |
| 5 | - | с ямочкой гладкой |
| 6 | - | с ямочкой слабоморщинистой |
| 7 | - | с ямочкой с большими складками |

| | | |
|---|---|-----------------------------|
| | | <u>Kernel - cap shape</u> |
| 1 | - | rounded |
| 2 | - | blunt - pointed |
| 3 | - | greatly pointed |
| 4 | - | pointed, with a pit |
| 5 | - | with a smooth pit |
| 6 | - | with weakly - wrinkled pit |
| 7 | - | with greatly - wrinkled pit |



36 35 Zrno - farba korunky - 1

- 1 - biela
- 2 - biela s červenými pásikmi
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá
- 5 - žltá s červenými pásikmi
- 6 - oranžovo-žltá
- 7 - oranžová
- 8 - oranžovo-červená
- 9 - vid. následující deskriptor

Зерновка - окраска верхушки - 1

- 1 - белая
- 2 - белая с красными полосами
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая
- 5 - желтая с красными полосами
- 6 - оранжево-желтая
- 7 - оранжевая
- 8 - оранжево-красная
- 9 - указана в следующем дескрипторе

Kernel - cap colour - 1

- 1 - white
- 2 - white with red stripes
- 3 - light yellow
- 4 - yellow
- 5 - yellow with red stripes
- 6 - orange-yellow
- 7 - orange
- 8 - orange-red
- 9 - see the next descriptor

37 36 Zrno - farba korunky - 2

- 1 - bledočervená
- 2 - tehlovo-červená
- 3 - červená
- 4 - hnedo-červená
- 5 - fialovo-červená
- 6 - fialová
- 7 - modrá
- 8 - šedá až čierna
- 9 - vid. předcházející deskriptor

Зерновка - окраска верхушки - 2

- 1 - слабо-красная
- 2 - кирпично-красная
- 3 - красная
- 4 - коричнево-красная
- 5 - фиолетово-красная
- 6 - фиолетовая
- 7 - синяя
- 8 - серая до черная
- 9 - указана в предыдущем дескрипторе.

Kernel - cap colour - 2

- 1 - light red
- 2 - brick-red
- 3 - red
- 4 - brown-red
- 5 - violet red
- 6 - violet
- 7 - blue
- 8 - grey to black
- 9 - see the previous descriptor

38 33 Zrno - farba bočnej steny - 1

- 1 - biela
- 2 - biela s červenými pásikmi
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá

Зерновка - окраска боковой стороны - 1

- 1 - белая
- 2 - белая с красными полосами
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая

Kernel - colour of the lateral side - 1

- 1 - white
- 2 - white with red stripes
- 3 - light yellow
- 4 - yellow

- 5 - žltá s červenými pásikmi
- 6 - oranžovo-žltá
- 7 - oranžová
- 8 - oranžovo-červená
- 9 - vid. následující deskriptor

- 5 - желтая с красными полосами
- 6 - оранжево желтая
- 7 - оранжевая
- 8 - оранжево-красная
- 9 - указана в следующем дескрипторе

- 5 - yellow with red stripes
- 6 - orange-yellow
- 7 - orange
- 8 - orange-red
- 9 - see the next descriptor

39 34 Zrno - farba bočnej steny - 2

- 1 - bledo-červená
- 2 - tehlovo-červená
- 3 - červená
- 4 - hnedo-červená
- 5 - fialovo-červená
- 6 - fialová
- 7 - modrá
- 8 - šedá až čierna
- 9 - vid. předcházející

Зерновка - окраска боковой стороны - 2

- 1 - коричнево-красная
- 2 - кирпично-красная
- 3 - красная
- 4 - коричнево-красная
- 5 - фиолетово-красная
- 6 - фиолетовая
- 7 - синяя
- 8 - серая - черная
- 9 - указана в предыдущем

Kernel - colour of the lateral side - 2

- 1 - light red
- 2 - brick-red
- 3 - red
- 4 - brown-red
- 5 - violet-red
- 6 - violet
- 7 - blue
- 8 - grey to black
- 9 - see the previous descriptor

40 Zrno - farba endosperma

- 1 - biela
- 2 - smetanovo žltá
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá
- 5 - oranžová
- 6 - biela korunka

Зерновка - окраска эндосперма

- 1 - белая
- 2 - сливочно-желтая
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая
- 5 - оранжевая
- 6 - белая верхушка

Kernel - colour of endosperm

- 1 - white
- 2 - cream
- 3 - pale yellow
- 4 - yellow
- 5 - orange
- 6 - white cap

9 - iná

9 - иная

9 - other

- 41 64 Rezerva
- 42 65 Rezerva
- 43 66 Rezerva
- 44 67 Rezerva
- 45 68 Rezerva

- Резерв
- Резерв
- Резерв
- Резерв
- Резерв

- Reserve
- Reserve
- Reserve
- Reserve
- Reserve

BIOLOGICKÉ VLASTNOSTI

БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

BIOLOGICAL CHARACTERS

- 46 Vegetačná doba
- | | |
|------------------|---------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - veľmi krátka | <110 |
| 2 - | 110-115 |
| 3 - krátka | 116-120 |
| 4 - | 121-125 |
| 5 - stredná | 126-130 |
| 6 - | 131-135 |
| 7 - dlhá | 136-140 |
| 8 - | 141-145 |
| 9 - veľmi dlhá | >145 |

- Вегетационный период
- 1 - очень короткий
 - 2 -
 - 3 - короткий
 - 4 -
 - 5 - средний
 - 6 -
 - 7 - длинный
 - 8 -
 - 9 - очень длинный

- Vegetation period
- 1 - very short
 - 2 -
 - 3 - short
 - 4 -
 - 5 - intermediate
 - 6 -
 - 7 - long
 - 8 -
 - 9 - very long

- 47 Vegetačná doba - vziđenie - kvitnutie

- Вегетационный период - всхожесть - цветения

- Vegetation period - emergency - flowering

- | | |
|------------------|-------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - veľmi krátka | <55 |
| 2 - | 55-60 |

- 1 - очень короткий
- 2 -

- 1 - very short
- 2 -

- 3 - krátka 61-65
- 4 - 66-70
- 5 - stredná 71-75
- 6 - 76-80
- 7 - dlhá 81-85
- 8 - 86-90
- 9 - veľmi dlhá >90

- 3 - короткий
- 4 -
- 5 - средний
- 6 -
- 7 - длинный
- 8 -
- 9 - очень длинный

- 3 - short
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - long
- 8 -
- 9 - very long

- 48 Vegetačná doba - proterandria - protogynia

- Вегетационный период - протандрия - протогиния

- Vegetation period - proterandry - proterogyny

- | | |
|---|------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - proterandria | >6 |
| 2 - | 5-6 |
| 3 - | 3-4 |
| 4 - | 1-2 |
| 5 - súčasné kvitnutie oboch kvetenstiev | 0 |
| 6 - proterogynia | 1-2 |
| 7 - | 3-4 |
| 8 - | 5-6 |
| 9 - | >6 |

- 1 - протандрия
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 - одновременное цветение мужских и женских цветов
- 6 - протогиния
- 7 -
- 8 -
- 9 -

- 1 - proterandry
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 - simultaneous flowering of both inflorescences
- 6 - proterogyny
- 7 -
- 8 -
- 9 -

- 49 57 Skupina skorosti FAO

- Группа спелости по FAO

- Maturity of FAO group

- Počet dní od vzhádzania do zrelosti
 Число дней от всходов до спелости
 Number of days from seedling to maturity
- | | |
|---------------|----------|
| 1 - <200 | <80 |
| 2 - 200 - 300 | 80 - 86 |
| 3 - 301 - 400 | 87 - 102 |

- 1 - <200
- 2 - 200 - 300
- 3 - 301 - 400

- 1 - <200
- 2 - 200 - 300
- 3 - 301 - 400

| | | | | |
|----|--|---|--|---|
| | 4 - 401 - 500 | 103 -107 | 4 - 401 - 500 | 4 - 401 - 500 |
| | 5 - 501 - 600 | 108 -111 | 5 - 501 - 600 | 5 - 501 - 600 |
| | 6 - 601 - 700 | 112 -116 | 6 - 601 - 700 | 6 - 601 - 700 |
| | 7 - 701 - 800 | 117 -122 | 7 - 701 - 800 | 7 - 701 - 800 |
| | 8 - 801 - 900 | 123 -130 | 8 - 801 - 900 | 8 - 801 - 900 |
| | 9 - >900 | >130 | 9 - >900 | 9 - >900 |
| 50 | 38 <u>Zavlažovanie - reakcia</u> | | <u>Орошение - отзывчивость</u> | <u>Irrigation - response</u> |
| | 3 - slabá | | 3 - низкая | 3 - low |
| | 5 - stredná | | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 7 - vysoká | | 7 - высокая | 7 - high |
| 51 | 39 <u>Chlad - odolnosť pri klíčení (testy)</u> | <u>klíči pri teplote pôdy</u> прорастает при температуре почвы germinates at the soil temperature | <u>Низкие температуры при проростании - устойчивость (тесты)</u> | <u>Cold - resistance during germination (tests)</u> |
| | 1 - veľmi malá | >12,0°C | 1 - очень низкая | 1 - very low |
| | 3 - malá | 12,0-10,1 | 3 - низкая | 3 - low |
| | 5 - stredná | 10,0- 8,1 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 7 - veľká | 8,0- 6,1 | 7 - высокая | 7 - high |
| | 9 - veľmi veľká | <6,0 | 9 - очень высокая | 9 - very high |
| 52 | 40 <u>Sucho - odolnosť</u> | | <u>Засуха - устойчивость</u> | <u>Drought - resistance</u> |
| | 3 - slabá | | 3 - низкая | 3 - low |
| | 5 - stredná | | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 7 - silná | | 7 - высокая | 7 - high |

| | | | | |
|----|--|----------------------------------|--|---|
| 53 | 42 <u>Poliehanie - odolnosť (úhol odklona rastlín >45°)</u> | <u>rastlín rastení</u> plants | <u>Полегание - устойчивость (угол наклона <45°)</u> | <u>Lodging - resistance (angle of inclination is more than >45°)</u> |
| | 1 - veľmi nízka | >40% | 1 - очень низкая | 1 - very low |
| | 2 - | 36-40 | 2 - | 2 - |
| | 3 - nízka | 31-35 | 3 - низкая | 3 - low |
| | 4 - | 26-20 | 4 - | 4 - |
| | 5 - stredná | 21-25 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 6 - | 16-20 | 6 - | 6 - |
| | 7 - vysoká | 11-15 | 7 - высокая | 7 - high |
| | 8 - | 5-10 | 8 - | 8 - |
| | 9 - veľmi vysoká | <5 | 9 - очень высокая | 9 - very high |

| | | | | |
|----|-----------------------------|-------|--------------------------|-------------------------|
| 54 | 43 <u>Steblo - lámavosť</u> | | <u>Стебло - ломкость</u> | <u>Stem-brittleness</u> |
| | 1 - chyba | 0% | 1 - отсутствует | 1 - absent |
| | 2 - | <5 | 2 - | 2 - |
| | 3 - slabá | 5-10 | 3 - слабая | 3 - weak |
| | 4 - | 11-15 | 4 - | 4 - |
| | 5 - stredná | 16-20 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 6 - | 21-25 | 6 - | 6 - |
| | 7 - silná | 26-30 | 7 - сильная | 7 - strong |
| | 8 - | 31-40 | 8 - | 8 - |
| | 9 - veľmi silná | >40 | 9 - очень сильная | 9 - very strong |

| | | | | | | |
|----|----|---|-------|---|--|---|
| 55 | 41 | <u>Rastlina - zachovenie zelenej farby v zrelosti</u> | | <u>Растение - сохранение зеленой окраски в спелости</u> | | <u>Plant - preservation of green colour at maturity</u> |
| | | 1 - nezachováva sa | | 1 - не сохраняет | | 1 - not preserved |
| | | 3 - na 1/3 rastliny | | 3 - на 1/3 растения | | 3 - by 1/3 plant |
| | | 5 - na 1/2 rastliny | | 5 - на 1/2 растения | | 5 - by 1/2 plant |
| | | 7 - na 2/3 rastliny | | 7 - на 2/3 растения | | 7 - by 2/3 plant |
| | | 9 - zachováva sa | | 9 - сохраняет полностью | | 9 - completely preserved |
| 56 | 44 | <u>Porast - neplodnosť rastlín</u> | | <u>Стеблестой - бесплодность растений</u> | | <u>Stand - plant sterility</u> |
| | | 1 - chyba | 0% | 1 - отсутствует | | 1 - absent |
| | | 2 - | < 3 | 2 - | | 2 - |
| | | 3 - slabá | 3- 5 | 3 - слабая | | 3 - weak |
| | | 4 - | 6- 8 | 4 - | | 4 - |
| | | 5 - stredná | 9-11 | 5 - средняя | | 5 - intermediate |
| | | 6 - | 12-14 | 6 - | | 6 - |
| | | 7 - silná | 15-17 | 7 - сильная | | 7 - strong |
| | | 8 - | 18-20 | 8 - | | 8 - |
| | | 9 - veľmi silná | > 20 | 9 - очень сильная | | 9 - very strong |
| 57 | 45 | <u>Sterilita - typ</u> | | <u>Стерильность - тип</u> | | <u>Sterility - type</u> |
| | | 1 - texaský (T) | | 1 - тексасский (Т) | | 1 - texas (T) |
| | | 2 - moldavský (M nebo S) | | 2 - молдавский /М или S) | | 2 - moldavian (M or S) |
| | | 3 - typ C | | 3 - тип С | | 3 - type C |
| 58 | 46 | <u>Fertilita - obnovujúci gén</u> | | <u>Фертильность - ген восстановитель</u> | | <u>Fertility - restoring gene</u> |
| | | 1 - Rf ₁ | | 1 - Rf ₁ | | 1 - Rf ₁ |
| | | 2 - Rf ₂ | | 2 - Rf ₂ | | 2 - Rf ₂ |
| | | 3 - Rf ₃ | | 3 - Rf ₃ | | 3 - Rf ₃ |
| | | 4 - Rf ₄ | | 4 - Rf ₄ | | 4 - Rf ₄ |

| | | | | | | |
|----|----|---|--|--|--|--|
| 59 | 69 | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерва</u> | | <u>Reserve</u> |
| 60 | 70 | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> |
| | | <u>Choroby a škodcovia</u> | | <u>Болезни и вредители</u> | | <u>Diseases and pests</u> |
| | | <u>Stupnice odolnosti</u> | | <u>Шкала устойчивости</u> | | <u>Scale of resistance</u> |
| | | 1 - veľmi nízka | | 1 - очень низкая | | 1 - very low |
| | | 3 - nízka | | 3 - низкая | | 3 - low |
| | | 5 - stredná | | 5 - средняя | | 5 - intermediate |
| | | 7 - vysoká | | 7 - высокая | | 7 - high |
| | | 9 - veľmi vysoká | | 9 - очень высокая | | 9 - very high |
| 61 | 47 | <u>Sneť kukuričná (Ustilago maydis (DC) CDA.) - odolnosť</u> | | <u>Кузурчатая головня - устойчивость</u> | | <u>Common smut - resistance</u> |
| 62 | 48 | <u>Helminthosporioza - (Helminthosporium turcicum PASS.) - odolnosť</u> | | <u>Гельминтоспориоз - устойчивость</u> | | <u>Helminthosporium northern corn leaf blight - resistance</u> |
| 63 | 49 | <u>Hrdza (Puccinia sorghi SCHW.) - odolnosť</u> | | <u>Ржавчина - устойчивость</u> | | <u>Common corn rust - resistance</u> |
| 64 | 50 | <u>Bakteriôza (Bacillus mesentericus vulgaris FLÜGGE) - odolnosť</u> | | <u>Бактериоз - устойчивость</u> | | <u>Ear bacterial diseases - resistance</u> |
| 65 | 51 | <u>Fuzariózy (Fusarium spp.) - odolnosť</u> | | <u>Фузариоз - устойчивость</u> | | <u>Fusarium diseases - resistance</u> |
| 66 | 71 | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> |

| | | | | |
|----|----|--|---|---|
| 67 | 72 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 68 | 73 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 69 | 74 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 70 | 52 | <u>Vijačka kukuričná</u> (<u>Ostrinia nubilalis</u> HÜBNER) - <u>odolnosť</u> | <u>Кукурузный мотылек</u> <u>-устойчивость</u> | <u>European corn borer</u> <u>- resistance</u> |
| 71 | 53 | <u>Zunčavka jačmenná</u> (<u>Oscinella frit L.</u>) - <u>odolnosť</u> | <u>Шведская муха</u> <u>- устойчивость</u> | <u>Frit fly - resistance</u> |
| 72 | 75 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 73 | 76 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 74 | 77 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |
| 75 | 78 | <u>Rezerva</u> | <u>Резерв</u> | <u>Reserve</u> |

1 32 1

HOSPODÁRSKE ZNAKY

ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ

AGRONOMIC CHARACTERS

| | | | |
|----|---|--|---|
| 76 | <u>Porast - počet rastlín - m²</u> | <u>Стеблестой - число растений - m²</u> | <u>Stand - plant number - m²</u> |
| | 1 - veľmi nízky < 4,5 | 1 - очень малое | 1 - very small |
| | 2 - 4,5-5,5 | 2 - | 2 - |
| | 3 - nízky 5,6-6,5 | 3 - малое | 3 - small |
| | 4 - 6,6-7,5 | 4 - | 4 - |
| | 5 - stredný 7,6-8,5 | 5 - среднее | 5 - intermediate |
| | 6 - 8,6-9,5 | 6 - | 6 - |
| | 7 - vysoký 9,6-10,5 | 7 - большое | 7 - large |
| | 8 - 10,6-11,5 | 8 - | 8 - |
| | 9 - veľmi vysoký > 11,5 | 9 - очень большое | 9 - very large |

| | | | | |
|----|----|---|--|--|
| 77 | 54 | <u>Porast - výnos zrna</u> (<u>ku štandardu</u>) | <u>Стеблестой - урожай зерна</u> (<u>к стандарту</u>) | <u>Stand - grain yield</u> (<u>to the standard cv.</u>) |
| | | 1 - veľmi nízky < 65% | 1 - очень низкий | 1 - very low |
| | | 2 - 65-75 | 2 - | 2 - |
| | | 3 - nízky 76-85 | 3 - низкий | 3 - low |
| | | 4 - 86-95 | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredný 96-105 | 5 - средний | 5 - intermediate |
| | | 6 - 106-115 | 6 - | 6 - |
| | | 7 - vysoký 116-125 | 7 - высокий | 7 - high |
| | | 8 - 126-135 | 8 - | 8 - |
| | | 9 - veľmi vysoký > 135 | 9 - очень высокий | 9 - very high |

| | | | |
|----|--|--|---|
| 78 | <u>Porast - stabilita</u> <u>výnosu zrna (variác-</u> <u>né koeficienty)</u> | <u>Стеблестой - стабильность</u> <u>урожае зерна (вариационный</u> <u>коэффициент)</u> | <u>Stand - grain yield</u> <u>stability (variation</u> <u>coefficients)</u> |
| | 1 - veľmi nízka < 35% | 1 - очень низкая | 1 - very low |
| | 3 - nízka 35-25 | 3 - низкая | 3 - low |
| | 5 - stredná 25-16 | 5 - средняя | 5 - intermediate |
| | 7 - vysoká 15-5 | 7 - высокая | 7 - high |
| | 9 - veľmi vysoká > 5 | 9 - очень высокая | 9 - very high |

1 33 1

| | | | |
|----|-------------------------------|--|------------------------------|
| 79 | <u>Porast - zberový index</u> | <u>Стеблестой - индекс урожайности</u> | <u>Stand - harvest index</u> |
| | 3 - nízky < 0,45 % | 3 - низкий | 3 - low |
| | 5 - stredný 0,45-0,55 | 5 - средний | 5 - intermediate |
| | 7 - vysoký > 0,55 | 7 - высокий | 7 - high |

| | | | | |
|----|----|----------------------------|------------------------|-------------------|
| 80 | 26 | <u>Šúľok - hmotnosť</u> | <u>Початок - масса</u> | <u>Ear - mass</u> |
| | | 1 - veľmi malá < 50g | 1 - очень малая | 1 - very low |
| | | 2 - 50-60 | 2 - | 2 - |
| | | 3 - malá 61-70 126-150 | 3 - малая | 3 - low |
| | | 4 - 71-80 151-175 | 4 - | 4 - |
| | | 5 - stredná 81-100 176-200 | 5 - средняя | 5 - intermediate |

| | | |
|-----------------|---------|---------|
| 6 - | 101-120 | 201-250 |
| 7 - velká | 121-140 | 251-300 |
| 8 - | 141-160 | 301-350 |
| 9 - velmi velká | >160 | >350 |

| | |
|-------------------|--|
| 6 - | |
| 7 - большая | |
| 8 - | |
| 9 - очень большая | |

| | |
|---------------|--|
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

81 Šůlok-hmotnost zrna

Початок - масса зерна

Bar - grain mass

| | | |
|-----------------|---------|---------|
| | A | B |
| 1 - velmi malá | <40g | <75g |
| 2 - | 40-45 | 75-100 |
| 3 - malá | 46-50 | 101-125 |
| 4 - | 51-60 | 126-150 |
| 5 - středná | 61-70 | 151-175 |
| 6 - | 71-90 | 176-200 |
| 7 - velká | 91-110 | 201-225 |
| 8 - | 111-130 | 226-250 |
| 9 - velmi velká | >130 | >250 |

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень малая | |
| 2 - | |
| 3 - малая | |
| 4 - | |
| 5 - средняя | |
| 6 - | |
| 7 - большая | |
| 8 - | |
| 9 - очень большая | |

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

82 29 Šůlok - hmotnost 1000 zrn

Початок - масса 1000 зерен

Bar - 1000 grains mass

| | |
|-----------------|---------|
| 1 - velmi malá | <120g |
| 2 - | 120-160 |
| 3 - malá | 161-200 |
| 4 - | 201-240 |
| 5 - středná | 241-280 |
| 6 - | 281-320 |
| 7 - velká | 321-360 |
| 8 - | 361-400 |
| 9 - velmi velká | >400 |

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень малая | |
| 2 - | |
| 3 - малая | |
| 4 - | |
| 5 - средняя | |
| 6 - | |
| 7 - большая | |
| 8 - | |
| 9 - очень большая | |

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

83 23 Šůlok - počet zrn

Початок - число зерен

Bar - number of grains

| | | |
|-----------------|---------|---------|
| | A | B |
| 1 - velmi nizky | <200 | <200 |
| 2 - | 200-300 | 200-300 |
| 3 - nizky | 301-400 | 301-500 |
| 4 - | 401-500 | 501-700 |

| | |
|-----------------|--|
| 1 - очень малое | |
| 2 - | |
| 3 - малое | |
| 4 - | |

| | |
|----------------|--|
| 1 - very small | |
| 2 - | |
| 3 - small | |
| 4 - | |

| | | |
|------------------|---------|-----------|
| 5 - středný | 501-600 | 701-900 |
| 6 - | 601-700 | 901-1100 |
| 7 - vysoký | 701-800 | 1101-1300 |
| 8 - | 801-900 | 1301-1500 |
| 9 - velmi vysoký | >900 | >1500 |

| | |
|-------------------|--|
| 5 - среднее | |
| 6 - | |
| 7 - большое | |
| 8 - | |
| 9 - очень большое | |

| | |
|------------------|--|
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - large | |
| 8 - | |
| 9 - very large | |

84 21 Šůlok - ožrvenie

Початок - озерненность

Bar - grain percentage

| | |
|-----------------|-------|
| 1 - velmi slabé | <50% |
| 3 - slabé | 50-70 |
| 5 - středné | 71-90 |
| 7 - dobré | 91-97 |
| 9 - velmi dobré | >97 |

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень плохая | |
| 3 - плохая | |
| 5 - средняя | |
| 7 - хорошая | |
| 9 - очень хорошая | |

| | |
|---------------|--|
| 1 - very low | |
| 3 - low | |
| 5 - medium | |
| 7 - high | |
| 9 - very high | |

85 55 Šůlok - výtaznost zrna

Початок - выход зерна

Bar - grain yield

| | |
|-----------------|-------|
| 1 - velmi malá | <67% |
| 2 - | 67-70 |
| 3 - malá | 71-73 |
| 4 - | 74-76 |
| 5 - středná | 70-79 |
| 6 - | 80-82 |
| 7 - velká | 83-85 |
| 8 - | 86-88 |
| 9 - velmi velká | >88 |

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень низкий | |
| 2 - | |
| 3 - низкий | |
| 4 - | |
| 5 - средний | |
| 6 - | |
| 7 - высокий | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокий | |

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

86 Porast - výnos sušiny

Стеблестой - урожай сухой массы Stand - dry matter yield

| | |
|------------------|------------------------|
| | B |
| 1 - velmi nizky | <7,0t.ha ⁻¹ |
| 2 - | 7,0-8,0 |
| 3 - nizky | 8,1-9,0 |
| 4 - | 9,1-10,0 |
| 5 - středný | 10,1-11,0 |
| 6 - | 11,1-12,0 |
| 7 - vysoký | 12,1-13,0 |
| 8 - | 13,1-15,0 |
| 9 - velmi vysoký | >15,0 |

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень низкий | |
| 2 - | |
| 3 - низкий | |
| 4 - | |
| 5 - средний | |
| 6 - | |
| 7 - высокий | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокий | |

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

| | | | | | | | |
|----|----|--|-----------|--|--|---|--|
| 87 | 56 | <u>Porast - výnos zelenej biomasy (ku standardu)</u> | | <u>Стеблестой - урожай зеленой массы (к стандарту)</u> | | <u>Stand - green mass yield (to the standard cv.)</u> | |
| | | 1 - veľmi nízky | < 65% | 1 - очень низкий | | 1 - very low | |
| | | 2 - | 65-75 | 2 - | | 2 - | |
| | | 3 - nízky | 76-85 | 3 - низкий | | 3 - low | |
| | | 4 - | 86-95 | 4 - | | 4 - | |
| | | 5 - stredný | 96-105 | 5 - средний | | 5 - intermediate | |
| | | 6 - | 106-115 | 6 - | | 6 - | |
| | | 7 - vysoký | 116-125 | 7 - высокий | | 7 - high | |
| | | 8 - | 126-135 | 8 - | | 8 - | |
| | | 9 - veľmi vysoký | > 135 | 9 - очень высокий | | 9 - very high | |
| 88 | 79 | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 89 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 90 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 91 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 92 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 93 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 94 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 95 | | <u>Rezerva</u> | | <u>Резерв</u> | | <u>Reserve</u> | |
| 96 | | <u>Zrno - obsah dusíkatých látok</u> | | <u>Зерновка - содержание азотистых веществ</u> | | <u>Grain - nitrogen substance content</u> | |
| | | 1 - veľmi nízky | < 12,0% | 1 - очень низкое | | 1 - very low | |
| | | 2 - | 12,0-13,0 | 2 - | | 2 - | |
| | | 3 - nízky | 13,1-14,0 | 3 - низкое | | 3 - low | |
| | | 4 - | 14,1-15,0 | 4 - | | 4 - | |

136

| | | | | | | | |
|----|----|---------------------------------------|-----------|---|--|--------------------------------------|--|
| | | 5 - stredný | 15,1-16,0 | 5 - среднее | | 5 - intermediate | |
| | | 6 - | 16,1-17,0 | 6 - | | 6 - | |
| | | 7 - vysoký | 17,1-18,0 | 7 - высокое | | 7 - high | |
| | | 8 - | 18,1-20,0 | 8 - | | 8 - | |
| | | 9 - veľmi vysoký | > 20,0 | 9 - очень высокое | | 9 - very high | |
| 97 | 59 | <u>Zrno - obsah hrubých bielkovín</u> | | <u>Зерновка-содержание сырого белка</u> | | <u>Grain - crude protein content</u> | |
| | | 1 - veľmi nízky | < 8,0% | 1 - очень низкое | | 1 - very low | |
| | | 2 - | 8,0-9,0 | 2 - | | 2 - | |
| | | 3 - nízky | 9,1-10,0 | 3 - низкое | | 3 - low | |
| | | 4 - | 10,1-11,0 | 4 - | | 4 - | |
| | | 5 - stredný | 11,1-12,0 | 5 - среднее | | 5 - intermediate | |
| | | 6 - | 12,1-14,0 | 6 - | | 6 - | |
| | | 7 - vysoký | 14,1-16,0 | 7 - высокое | | 7 - high | |
| | | 8 - | 16,1-18,0 | 8 - | | 8 - | |
| | | 9 - veľmi vysoký | > 18,0 | 9 - очень высокое | | 9 - very high | |
| 98 | 60 | <u>Bielkoviny - obsah lyzínu</u> | | <u>Белок - содержание лизина</u> | | <u>Protein - lysine content</u> | |
| | | 1 - veľmi nízky | < 1,5% | 1 - очень низкое | | 1 - very low | |
| | | 2 - | 1,5-2,0 | 2 - | | 2 - | |
| | | 3 - nízky | 2,1-2,5 | 3 - низкое | | 3 - low | |
| | | 4 - | 2,6-3,0 | 4 - | | 4 - | |
| | | 5 - stredný | 3,1-3,5 | 5 - среднее | | 5 - intermediate | |
| | | 6 - | 3,6-4,0 | 6 - | | 6 - | |
| | | 7 - vysoký | 4,1-4,5 | 7 - высокое | | 7 - high | |
| | | 8 - | 4,6-5,0 | 8 - | | 8 - | |
| | | 9 - veľmi vysoký | > 5,0 | 9 - очень высокое | | 9 - very high | |
| 99 | 61 | <u>Bielkoviny - obsah tryptofánu</u> | | <u>Белок - содержание триптофана</u> | | <u>Protein - tryptophane content</u> | |
| | | 1 - veľmi nízky | < 0,35% | 1 - очень низкое | | 1 - very low | |
| | | 2 - | 0,35-0,50 | 2 - | | 2 - | |
| | | 3 - nízky | 0,51-0,65 | 3 - низкое | | 3 - low | |

137

| | |
|------------------|-----------|
| 4 - | 0,66-0,80 |
| 5 - stredný | 0,81-0,95 |
| 6 - | 0,96-1,10 |
| 7 - vysoký | 1,11-1,25 |
| 8 - | 1,26-1,40 |
| 9 - veľmi vysoký | >1,40 |

| | |
|-------------------|--|
| 4 - | |
| 5 - среднее | |
| 6 - | |
| 7 - высокое | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокое | |

| | |
|------------------|--|
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

Zrno - obsah oleja

| | |
|------------------|-----------|
| 1 - veľmi nízky | <4,0% |
| 2 - | 4,0-5,0 |
| 3 - nízky | 5,1-6,0 |
| 4 - | 6,1-7,0 |
| 5 - stredný | 7,1-8,0 |
| 6 - | 8,1-9,0 |
| 7 - vysoký | 9,1-10,0 |
| 8 - | 10,1-12,0 |
| 9 - veľmi vysoký | >12,0 |

Зерновка - содержание масла

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень низкое | |
| 2 - | |
| 3 - низкое | |
| 4 - | |
| 5 - среднее | |
| 6 - | |
| 7 - высокое | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокое | |

Grain - oil content

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

62 Zrno - obsah škrobu

| | |
|------------------|-----------|
| 1 - veľmi nízky | <60,0% |
| 2 - | 60,0-62,0 |
| 3 - nízky | 62,1-64,0 |
| 4 - | 64,1-66,0 |
| 5 - stredný | 66,1-68,0 |
| 6 - | 68,1-70,0 |
| 7 - vysoký | 70,1-72,0 |
| 8 - | 72,1-74,0 |
| 9 - veľmi vysoký | >74,0 |

Зерновка - содержание крахмала

| | |
|-------------------|--|
| 1 - очень низкое | |
| 2 - | |
| 3 - низкое | |
| 4 - | |
| 5 - среднее | |
| 6 - | |
| 7 - высокое | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокое | |

Grain - starch content

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

63 Škrob - obsah amylozy

| | |
|-----------------|-------|
| 1 - veľmi nízky | <15% |
| 2 - | 15-20 |
| 3 - nízky | 21-25 |
| 4 - | 26-30 |
| 5 - stredný | 31-40 |

Крахмал - содержание амилозы

| | |
|------------------|--|
| 1 - очень низкое | |
| 2 - | |
| 3 - низкое | |
| 4 - | |
| 5 - среднее | |

Starch - amylose content

| | |
|------------------|--|
| 1 - very low | |
| 2 - | |
| 3 - low | |
| 4 - | |
| 5 - intermediate | |

| | |
|------------------|-------|
| 6 - | 41-50 |
| 7 - vysoký | 51-60 |
| 8 - | 61-70 |
| 9 - veľmi vysoký | >80 |

| | |
|-------------------|--|
| 6 - | |
| 7 - высокое | |
| 8 - | |
| 9 - очень высокое | |

| | |
|---------------|--|
| 6 - | |
| 7 - high | |
| 8 - | |
| 9 - very high | |

103 Rezerva

Резерв

Reserve

104 Rezerva

Резерв

Reserve

105 Rezerva

Резерв

Reserve

106 Rezerva

Резерв

Reserve

107 Rezerva

Резерв

Reserve

108 Údaje v iných IS (informačných systémoch)

| | |
|------------|--|
| 1 - sú | |
| 9 - nie sú | |

Данные в других ИС (информационных системах)

| | |
|-----------------|--|
| 1 - отсутствует | |
| 9 - есть | |

Data in other IS (information systems)

| | |
|-------------|--|
| 1 - absent | |
| 9 - present | |

109 56 Hlavné využitie

| | |
|--------------------------------|--|
| 1 - zrno | |
| 2 - siláž | |
| 3 - zelené krmivo | |
| 4 - v potravinárskom priemysle | |
| 5 - v priemysle | |
| 6 - na zrno a siláž | |
| 7 - ako zelenina | |

Главное использование

| | |
|------------------------------|--|
| 1 - на зерно | |
| 2 - силос | |
| 3 - зеленый корм | |
| 4 - в пищевой промышленности | |
| 5 - промышленное | |
| 6 - на зерно и силос | |
| 7 - как овощи | |

Main utilization

| | |
|----------------------|--|
| 1 - grain | |
| 2 - silage | |
| 3 - green fodder | |
| 4 - food industry | |
| 5 - industrial | |
| 6 - grain and silage | |
| 7 - vegetables | |

110 Kľúčivé osivo - zásoba

| | |
|------------|--|
| 1 - nie je | |
| 9 - je | |

Всхожие семена - запас

| | |
|----------------|--|
| 1 - нет | |
| 9 - существует | |

Germinating seed - reserve

| | |
|-------------|--|
| 1 - absent | |
| 9 - present | |

Kódy botanických taxonů*

КОДЫ БОТАНИЧЕСКИХ ТАКСОНОВ*

Codes of the botanical taxons*

Ploidies
Species
Convarieties
Varietas

Species Z E A M A Y S I.

Z. MAYE I.

| | | | | |
|---|---|---|-----|--|
| 2 | 0 | 0 | 000 | |
| 2 | 0 | 1 | 000 | convar. mayis (conv. vulgaris Koern., subsp. Indurata (Sturt.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 2 | 000 | convar. dentiformis Koern. (subsp. Indentata (Sturt.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 3 | 000 | convar. sorista Grebensch. (subsp. semidentata (Kulesh.)) |
| 2 | 0 | 4 | 000 | convar. microsperma Koern. (subsp. everta (Sturt.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 5 | 000 | convar. saccharata Koern. (subsp. saccharata (Koern.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 6 | 000 | convar. amylosea (Sturt.) Montg. (subsp. amylosea (Sturt.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 7 | 000 | convar. cerasina Kulesh. (subsp. ceratina (Kulesh.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 8 | 000 | convar. tunicata Sturt. (subsp. tuni- cata (St. Hl.) Zhuk.) |
| 2 | 0 | 9 | 000 | convar. amyloesaccharata (Sturt.) Montg. |

Kódy variet

КОДЫ ВАРИЕТИ

Codes of varieties

Z. MAYE I. CONVAR. MAYE

var. alba Al.

| | | | | |
|---|---|---|-----|-------------------------------|
| 2 | 0 | 1 | 000 | |
| 2 | 0 | 1 | 001 | erythrolepis Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 002 | MAYS (var. vulgaris Koern.) |
| 2 | 0 | 1 | 003 | rubropaleata Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 004 | rubropunctata Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 005 | philippii Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 006 | rubra Bonaf. |
| 2 | 0 | 1 | 007 | lateralis Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 | 0 | 1 | 008 | violacea Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 009 | rubroviolacea Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 010 | |

var. cyanea Koern.

| | | | | |
|---|---|---|-----|--------------------------------|
| 2 | 0 | 1 | 011 | |
| 2 | 0 | 1 | 012 | nigra Al. |
| 2 | 0 | 1 | 013 | dierthyra Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 014 | vessicolor Bonaf. |
| 2 | 0 | 1 | 015 | albiflava Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 016 | nigrorubra Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 017 | multicolor Al. |
| 2 | 0 | 1 | 018 | aurantiaca Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 | 0 | 1 | 019 | caesia Koern. |
| 2 | 0 | 1 | 020 | rubrocaesia Koern. |

Z. MAYE I. CONVAR. DENTIFORMIS KOERN.

var. leucodon Al.

| | | | | |
|---|---|---|-----|------------------------------------|
| 2 | 0 | 2 | 001 | |
| 2 | 0 | 2 | 002 | alborubra Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 003 | albopicularis Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 | 0 | 2 | 004 | xanthodon Al. |
| 2 | 0 | 2 | 005 | flavorubra Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 006 | crocodon Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 007 | luteopicularis Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 | 0 | 2 | 008 | pyrondon Al. |
| 2 | 0 | 2 | 009 | cyanodon Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 010 | stratidens Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 011 | rubrovestita Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 012 | rubrostrigata Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 013 | rubrovelata Koern. |
| 2 | 0 | 2 | 014 | polkiflodon Koern. |

Z. MAYE I. CONVAR. SORISTA GREBENSCH.

Variety zhodná s ...

Равновместны также же как ...

Varietas the same as ...

convar. dentiformis Koern.

| | | | | |
|---|---|---|-----|---|
| 2 | 0 | 3 | 000 | |
| 2 | 0 | 4 | 000 | |
| 2 | 0 | 4 | 001 | <u>Z. MAYE I. CONVAR. MICROSPERMA KOERN.</u> var. oryzoides Koern. |
| 2 | 0 | 4 | 002 | xanthornis Koern. |
| 2 | 0 | 4 | 003 | oryzornis Koern. |
| 2 | 0 | 4 | 004 | polkiflornis Koern. |

| | |
|--|---|
| 2 0 4 005 | <i>var. leucornis</i> Al. |
| 2 0 4 006 | <i>grecillima</i> Koern. |
| 2 0 4 007 | <i>haematornis</i> Al. |
| 2 0 4 008 | <i>melanornis</i> Koern. |
| 2 0 4 009 | <i>glaucornis</i> Al. |
| 2 0 4 010 | <i>rosea</i> Koern. |
| 2 0 4 011 | <i>illacina</i> Koern. |
| <i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>graccharata</i> Koern. | |
| 2 0 5 000 | |
| <i>var. dulcis</i> Koern. | |
| 2 0 5 001 | <i>subdulcis</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 5 002 | <i>flavodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 003 | <i>rubentidulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 004 | <i>subrubentidulcis</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 5 005 | <i>rubrodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 006 | <i>illacnodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 007 | <i>coeruleodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 008 | <i>atrardulcis</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 5 009 | <i>striatodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 010 | <i>variodulcis</i> Koern. |
| 2 0 5 011 | |
| <i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>emylacea</i> (Sturt.) Montg. | |
| 2 0 6 000 | |
| <i>var. nivea</i> Kulesh. et Kozhuch. | |
| 2 0 6 001 | <i>flavocremea</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 6 002 | <i>rubroflava</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 6 003 | <i>atrocoerulea</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 6 004 | <i>subatrocoerulea</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 6 005 | |
| <i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>seretina</i> Kulesh. | |
| 2 0 7 000 | |
| <i>var. alboseretina</i> Kulesh. et Kozhuch. | |
| 2 0 7 001 | <i>luteoseretina</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 7 002 | <i>rubroseretina</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 7 003 | <i>caesioseretina</i> Kulesh. et Kozhuch. |
| 2 0 7 004 | |
| <i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>tunicata</i> Sturt. | |
| 2 0 8 000 | |
| <i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>emylaeocharata</i> (Sturt.) Montg. | |
| 2 0 9 000 | |

2 0 9 999 U populacii slozhenych s niekol'kych botanicheskikh
taxonov - y podumaniy sostoyashchikh iz neskol'kikh
botanicheskikh taksonov - At populations compounded
several botanical taxa

*Презентатс - Црмннго - Фром:
ПЛОТАРДИ, А. et al. (USSR, UMR, MBR, SSSR), 1984

Tlač : Ústav vedeckotechnických informácií pre poľnohospodárstvo, pob. Nitra
Samova 9, 950 10 Nitra